

BAHHЫЙ ШКАФ

FWK 45.2

OOPANA

Руководство по эксплуатации и установке

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании **Graude**. Настоятельно рекомендуем Вам тщательно ознакомиться с указаниями, приведенными в данном Руководстве, так как это позволит Вам получить наилучшие результаты от использования прибора.

СОХРАНЯЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Храните инструкцию под рукой. При передаче прибора другому владельцу к нему следует приложить данное Руководство!

СРОК ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Срок гарантийного обслуживания для данного бытового прибора составляет 5 лет с даты покупки прибора.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы для данного бытового прибора составляет 5 лет с даты изготовления прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	Z.	4
Надлежащая утилизация		
Предупреждение об опасности для детей		4
УСТАНОВКА ПРИБОРА		5
Расположение прибора		5
Схема встраивания		5
ОПИСАНИЕ ПРИБОРАУстановка кронштейновЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	<u>O</u>	6
Установка кронштейнов	~ <u>^</u>	6
1 3 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A PAIR	9740
Очистка внутренней части прибора		7
Установка прибора на ровную поверхность		7
Включение		7
Панель управления		7
Хранение вина		8
VCTPAHEHIJE HETIOTIATIOK	00	O- a
убл Апение пеноладок	-00 _/	
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК		10
Чистка винного шкафа	, _A Ø	10
Отключение питания		10
На время отпуска		10
Перевозка винного шкафа		
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА	Ошибка! Закладка не	е определена.1
ЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ		определена.2
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	~~~	~~
Day Too	Day to	Day Re

#### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм перед обслуживанием прибора выньте вилку из розетки электросети.

- Перед использованием винного шкафа внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.
- Перед подключением винного шкафа к источнику питания дайте ему постоять в вертикальном положении в течение примерно 2 часов. Это уменьшит вероятность возникновения неисправности в системе охлаждения из-за манипуляций во время его транспортировки.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были засорены.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не допускайте повреждения контура хладагента.
- Убедитесь, что прибор подключен к источнику питания в соответствии с заводской табличкой.
- Используйте независимую заземленную розетку напряжением 10 А или выше, не подключайте к трансформатору или розетке с несколькими выходами.
- Убедитесь, что розетка правильно заземлена, и не меняйте шнур питания и вилку.
- Вилка должна быть легко доступна после установки прибора.
- Не храните бензин или любые другие легковоспламеняющиеся вещества вблизи прибора! Их пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- Никогда не чистите детали прибора легковоспламеняющимися жидкостями. Пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- ВНИМАНИЕ! Не допускается эксплуатация прибора в местах, расположенных в высокогорных районах – на высоте 2 000 м над уровнем моря и выше.
- Не распыляйте воду на прибор и не заливайте его водой.
- Не прикасайтесь к внутренней части прибора, особенно мокрыми руками, иначе есть риск получить обморожение.
- Открывание дверцы на длительное время может привести к значительному повышению температуры внутри прибора.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно, это может привести к его повреждению.
- Отключите прибор от сети, если произошло отключение электроэнергии.
- При отключении прибора выньте вилку из розетки, не дергая за шнур.
- Не ставьте прибор на шнур питания и не наступайте на него.
- При перемещении прибора поместите шнур питания в нужное место.
- Не используйте поврежденный кабель питания: немедленно замените его в сервисном центре производителя или вызовите квалифицированного специалиста.
- При необходимости специалист удлинит кабель питания сечением 0,75 мм² или больше.

#### Надлежащая утилизация

Пустой винный/холодильный шкаф чрезвычайно опасен для детей. Если вы избавляетесь от старого прибора, следуйте всем соответствующим указаниям. Соблюдайте местные правила утилизации прибора, содержащего легковоспламеняющийся хладагент и газ.

#### Предупреждение об опасности для детей

Есть опасность застревания ребенка в новом или старом винном/холодильном шкафу или упаковке от них. Списанные или брошенные приборы, коробки и другие контейнеры по-прежнему опасны. Никогда не позволяйте детям управлять прибором или играть с ним!

Пустой шкаф представляет риск для ребенка оказаться в ловушке. Прежде чем избавиться от 000/bayan старого винного/холодильного шкафа:

- 1) демонтируйте дверь;
- 2) оставьте полки на месте, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.

#### УСТАНОВКА ПРИБОРА

#### Расположение прибора

При перемещении прибора в нужное положение угол его наклона не должен превышать 45°.

Прибор следует ставить на ровный, твердый и сухой пол или аналогичную негорючую поверхность; не ставьте прибор на упаковочную прокладку из пеноматериала.

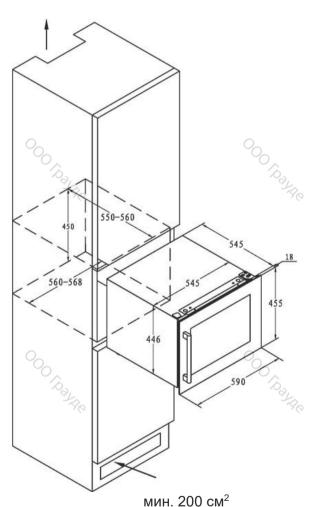
Прибор не должен стоять во влажном или слишком холодном помещении.

Винный шкаф должен быть расположен в наиболее прохладной части помещения, вдали от нагревательных приборов и вне зоны воздействия прямых солнечных лучей.

#### Схема встраивания

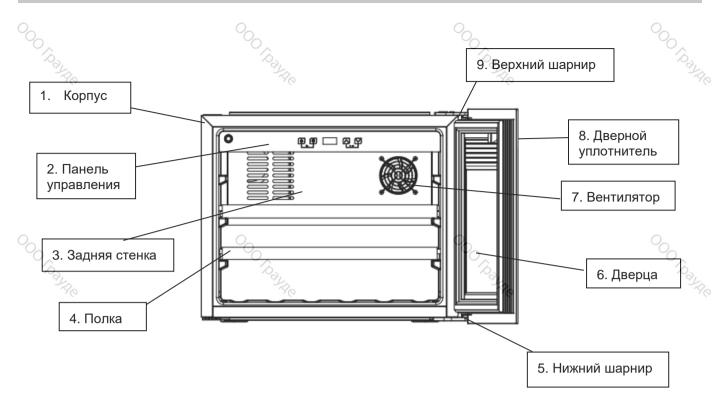
Прибор предназначен для встраивания под столешницу либо установки отдельно.

мин. 200 см²



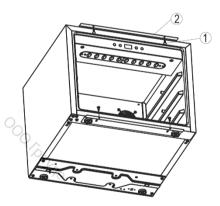
Спустя примерно 1 час после включения можно загружать в прибор бутылки с вином, если внутренняя часть достаточно охладилась.

#### ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



Примечание: полки, дверной короб, ручки и другие аксессуары могут различаться в зависимости от модели и конфигурации. Все рисунки в данном руководстве носят справочный характер. Приобретаемый вами прибор может отличаться от показанного здесь.

#### Установка кронштейнов



Прибор оснащен парой кронштейнов сверху (②) и снизу. Эти кронштейны могут понадобиться в зависимости от того, встраиваете вы прибор в стенной шкаф или нет.

Если размер стенного шкафа больше, чем прибор, следует закрепить 4 винта (①, ST4.0*13, упакованы отдельно в пластиковый пакет) на деревянной пластине внутри шкафа. Таким образом, прибор будет встроен и надежно закреплен в стенном шкафу.

Примечание: производитель не несет ответственности за любые повреждения дверцы или других деталей во время эксплуатации, если пользователь не соблюдает указаний по установке и закреплению прибора.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

#### Очистка внутренней части прибора

Перед включением питания очистите прибор изнутри и проверьте надежность соединения дренажной трубы. (Подробную информацию см. в разделе «Чистка и уход».)

#### Установка прибора на ровную поверхность

Перед включением поставьте прибор на твердый и сухой пол минимум на 30 минут.

#### Включение

После включения прибор должен охладиться в течение часа, в противном случае следует проверить правильность подключения.

#### Панель управления



Все кнопки перед началом работы следует разблокировать.

## вкл./выкл.

- 1. Нажмите и держите эту кнопку в течение 3 секунд; питание выключится и произойдет переход в режим ожидания.
- 2. Для возврата к обычному режиму работы снова нажмите и держите кнопку в течение 3 секунд.

#### **Подсветка**

При нажатии этой кнопки подсветка включается либо выключается. В режиме ожидания кнопка не работает.

#### Повышение температуры

Нажмите кнопку один раз; светодиодный дисплей начнет мигать, показывая текущую заданную температуру. Продолжайте нажимать, чтобы отрегулировать заданную температуру (одно нажатие увеличивает на 1 °C). При отсутствии действий мигание прекращается через 5 секунд, и установленная температура сохраняется. Дисплей возвращается к отображению текущей температуры внутри.

#### ∨ Понижение температуры

Нажмите кнопку один раз; светодиодный дисплей начнет мигать, показывая текущую заданную температуру. Продолжайте нажимать, чтобы отрегулировать заданную температуру (одно нажатие уменьшает на 1 °C). При отсутствии действий мигание прекращается через 5 секунд, и установленная температура сохраняется. Дисплей возвращается к отображению текущей температуры внутри.

# **® Влокировка от детей**

- 1. Для блокировки нажмите обе клавиши одновременно и удерживайте их 3 секунды.
- 2. Для разблокировки нажмите обе клавиши одновременно и удерживайте их 3 секунды.

# **Фаренгейт/Цельсий**

Для переключения температуры с Фаренгейта на Цельсий и обратно нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 2 секунд.



#### Кнопка открывания дверцы

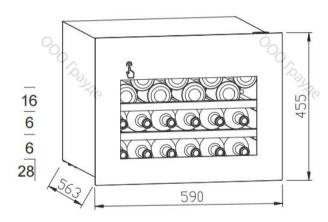
При нажатии индикатор этой кнопки начинает мигать, а дверца открывается. После открывания дверцы индикатор перестает мигать.

#### Внимание!

- 1. Заводская настройка температуры в этом приборе составляет 12 °C.
- 2. Температуру охлаждения можно установить в диапазоне 5 20 °C.
- 3. При возникновении неисправности системы звучит сигнал. Чтобы он прекратился, нажмите любую клавишу на панели управления.
- 4. Коды ошибок:
- при выходе из строя датчика температуры отображается код ошибки E1 (разрыв цепи) или E2 (короткое замыкание):
- -при выходе из строя датчика размораживания отображается код ошибки E3 (разрыв цепи) или E4 (короткое замыкание).

#### Хранение вина

- ◊ Прибор оснащен специальной отдельной полкой, чтобы вино в вашей коллекции созревало должным образом.
- ◊ Деревянные полки вмещают 28 стандартных бутылок по 750 мл.
- ◊ Вместимость зависит от расположения бутылок или их размеров.



- ♦ Каждая полка предназначена для размещения 1 или максимум 2 рядов винных бутылок.
- ♦ Каждую полку можно частично выдвинуть, чтобы было легче класть бутылки.
- ◊ Откройте дверцу полностью, прежде чем выдвигать полки.
- ♦ По возможности следует избегать размещения прибора перед вентилятором, чтобы блокировка притока воздуха не повлияла на эффективность охлаждения вина.
- ♦ Если винный шкаф не находится под нагрузкой в течение длительного времени, рекомендуется выключить его, тщательно очистить и открыть дверцу для проветривания.
- ◊ Ниже в таблице указана рекомендуемая температура для хранения и употребления вина.

Красное вино	15 − 18 °C
Белое вино	9 – 14 °C
Розовое вино	10 − 11 °C
Шампанское и игристое вино	5 − 8 °C

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Многие проблемы с прибором решаются очень просто. Попробуйте воспользоваться приведенными ниже советами, если в работе винного шкафа возникнут какие-либо неполадки.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ И РЕШЕНИЯ		
Винный шкаф не работает	Шкаф не подключен к сети. Прибор выключен. Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель.		
Винный шкаф плохо охлаждает	Проверьте настройку термостата. Внешняя среда может потребовать более высокой настройки. Дверца открывается слишком часто. Дверца закрывается не полностью. Прокладка дверцы не обеспечивает должного уплотнения.		
Шкаф очень часто включается и выключается	Температура в помещении выше нормы.  В винный шкаф единовременно было добавлено большое количество бутылок.  Дверца открывается слишком часто.  Дверца закрыта не полностью.  Неправильно установлен регулятор температуры.  Прокладка дверцы не обеспечивает должного уплотнения.		
Подсветка прибора не работает	Шкаф не подключен к сети.  Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель.  Выключатель освещения находится в положении OFF.		
Повышенная вибрация	Убедитесь в том, что винный шкаф стоит ровно.		
Дверца не закрывается должным образом	Винный шкаф стоит неровно. Дверца была неправильно установлена с другой стороны. Уплотнение дверцы загрязнено. Полки расположены не на своих местах.		
Винный шкаф слишком сильно шумит	Дребезжащий шум может возникать из-за потока хладагента, что является нормальным явлением. По окончании каждого цикла вы можете услышать булькающие звуки, вызванные потоком хладагента в вашем винном шкафу. Сжатие и расширение внутренних стенок может вызывать хлопающие и потрескивающие звуки.  Винный шкаф стоит неровно на полу.		
Внутри прибора неприятный запах	Легкий запах пластика для недавно приобретенного прибора является нормальным и исчезнет через некоторое время. Очистите прибор изнутри и оставьте его проветриваться на некоторое время.		

#### ЧИСТКА И УХОД

#### Чистка винного шкафа

- Выключите питание, выньте вилку из розетки и уберите все предметы, включая полки и стеллаж.
- Очистите прибор мягкой тканью или губкой, смоченной водой, вытрите насухо чистой мягкой тканью.
- Не используйте органические растворители, щелочные моющие средства, кипяток, стиральный порошок, кислотные жидкости и т. д.
- Выжимайте лишнюю воду из губки или тряпки при очистке любого участка элементов управления.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с доступными дренажными системами.

#### Отключение питания

- Большинство сбоев в сети электропитания устраняются в течение нескольких часов и не должны влиять на температуру внутри винного шкафа, если вы сведете к минимуму количество открываний дверцы в этот период времени. Если питание будет отключено на более длительный период времени, необходимо принять другие меры для защиты содержимого шкафа.
- Если прибор был отключен от сети или произошел сбой в подаче электропитания, необходимо выдержать паузу от 3 до 5 минут перед повторным запуском. Попытка перезапустить винный шкаф до истечения этого времени может привести к тому, что он не запустится.

#### На время отпуска

- Кратковременный отпуск: вы можете оставить винный шкаф включенным и без присмотра на время отсутствия менее трех недель.
- Длительное отсутствие: если прибор не будет использоваться в течение нескольких месяцев, уберите из шкафа все предметы, выключите прибор и выньте вилку из розетки. Тщательно очистите и высушите внутреннюю поверхность. Чтобы предотвратить появление запаха и плесени, оставьте дверцу слегка приоткрытой; при необходимости зафиксируйте ее в этом положении.

#### Перевозка винного шкафа

- Выключите прибор, выньте вилку из розетки.
- Выньте все бутылки из прибора.
- При перемещении прибора не наклоняйте его более чем на 45°.
   макс. 45°



#### ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

Модель прибора	FWK 45.2
Параметры электрической сети	220 – 240 В~/50 Гц
Хладагент/вес	R600a/18 г
Полезный объем	62 л
Вместимость	28 бутылок
Чистый вес	26,6 кг
Габаритные размеры (ШхГхВ)	590 × 563 × 455 мм
Размеры упаковки (ШхГхВ)	650 × 650 × 515 мм

#### Примечания

- предварительного уведомления. См. паспортную табличку вашего прибора.
- 3. Вместимость зависит от расположения бутылок или их размеров (здесь применяется стандарт

1. Вес нетто включает в себя полки, а размеры прибора указаны без ручки на дверце. 2. Производитель оставляет за собой все права изменять вышеуказанные параметры без винной бутылки Bordeaux объемом 750 мл).

11

### ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Любые работы по обслуживанию устройства должен осуществлять квалифицированный специалист, имеющий разрешение на работу с устройствами этого бренда. Чтобы облегчить обработку вашего запроса, во время вашего звонка укажите полные данные вашего устройства (коммерческие реквизиты, эксплуатационные данные и серийный номер). Эти данные указаны на заводской табличке.

#### Сервисная служба Graude

По вопросам сервисного обслуживания просьба обращаться в Единый контактный центр сервисной службы:

- **по телефону** 8 (800) 707-85-70;
- по электронной почте service.msk@home-holding.ru;
- через мессенджеры
- +7 (968) 598-20-64 (сообщения).

Oo Bayan	Oo jayaya	OO DAYAR	OO DAYAR
Oo Payago	Oo Bayan	OO TOOKE	OO TOON TO
O Payage	OO TOOLAR	OO TRAYARO	OO TRANS
OO PORTO	OO PORTER	OO Bayero	OO TOON
Oo joayyo	Oo loaya	Oo Bayero	OO Bayero